



Bedienungsanleitung
Instruction Manual
Streamliner/Streamliner+

Lieber Kunde, vielen Dank, dass Sie sich für den Streamliner/Streamliner+ entschieden haben. Wir fertigen diesen nach höchstem Qualitätsstandard in Deutschland, und hoffen, Ihnen damit ein Produkt zu liefern, das Ihnen lange viel Freude bereitet. Sollten Sie aufgrund der Nutzung Verbesserungsvorschläge haben, lassen Sie es uns wissen - wir werden versuchen, diese in zukünftige Serien einfließen zu lassen. Wir wünschen Ihnen viel Spass mit dem Streamliner/Streamliner+.

VOR INBETRIEBNAHME

Wichtig: Der Streamliner ist für den sportlichen Einsatz auch in ruppigem Gelände konzipiert. Der Betrieb mit diesem erfordert vom Radfahrer eine gewisse Erfahrung und Sicherheit beim Radfahren.

Folgende Punkte sollten Sie vor der ersten Benutzung mit Kind beachten:

- Anfänger sollten den Betrieb des Anhängers im Gelände meiden.
- Die Reaktionsmöglichkeiten mit Anhänger sind eingeschränkt und das Bremsverhalten ist deutlich reduziert gegenüber der Fahrt ohne Anhänger.
- Zu Ihrer und zur Sicherheit Ihres Kindes muss Ihr Fahrrad, insbesondere die Bremsen, in einwandfreiem Zustand sein.

INBETRIEBNAHME

Wichtig: Fahren Sie niemals, ohne die Prüfungen in 1 - 2 durchgeführt zu haben.

Überprüfen Sie folgende Punkte vor jeder Fahrt:

1. Stellen Sie sicher, dass der Schnellspanner am Hinterrad fest verschlossen ist.
2. Bei der Montage der Deichsel beachten Sie, dass
 - a) bei jeder Montage die Deichsel voll überlappend im Rahmen steckt. Nach dem Ausrichten der Deichsel im Rahmen, ziehen Sie die Schrauben mit einem Drehmoment von 9Nm an!
 - b) Sichern Sie immer mit dem Sicherungssplint.

2. a)



2. b)



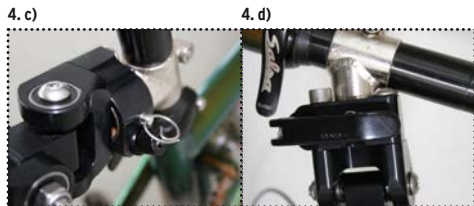
3. Ergonomie

- a) Verschieben Sie den Vorbau auf der Deichsel, so dass das Kind eine angenehme Sitzposition einnimmt. Das Kind sollte bequem den Lenker erreichen können, ohne überstreckt zu sitzen. Lösen sie hierzu die 2 Schrauben auf der Unterseite des Vorbaus und verschieben Sie diesen.
- b) Bitte stellen Sie die Sattelhöhe korrekt ein. Das Kind sollte bei durchgestrecktem Bein mit der Ferse das Pedale berühren. Gegebenenfalls benötigen Sie bei fortgeschrittenem Alter des Kindes eine längere Sattelstütze. Ziehen Sie die Sattelstütze NIE über die Mindesteinstecktiefe hinaus.

4. Kupplungsmontage

- a) Ziehen Sie die Sattelstütze aus dem Zugfahrrad heraus. Das Kupplungsstück an der Sattelstütze über die Sattelstütze stecken. Der Durchmesser der Kupplungsschelle muss genau mit dem der Sattelstütze übereinstimmen. Die Schelle darf auf der Stütze kein Spiel haben. Sie darf allerdings auch nicht weiter als 1 mm aufgebogen werden, um die Montage zu erleichtern. Dann schieben Sie die Stütze wieder in das Fahrrad und positionieren das Kupplungsstück so knapp wie möglich über dem Rahmen, allerdings so, dass Sie bei Bedarf im Gelände die Sattelstütze noch um einige Zentimeter absenken können. Das Kupplungsrohr muss gerade nach hinten zeigen, dann ziehen Sie die Schraube mit einem 5 mm Inbus fest. Das Anzugsmoment der Schraube darf 9 Nm nicht überschreiten.

- b) Der Schnellspanner der Kupplung muss offen stehen und die Kupplungsteile müssen schmutzfrei sein. Das Kupplungsrohr geschoben, bis es ganz auf diesem steckt (die Schnellspannschelle berührt nun fast die Sattelstützenschelle). Achten Sie darauf, dass der Anhänger genau in der Flucht hinter dem Fahrrad hängt. Gehen Sie nun wie folgt vor:
- c) Stecken Sie immer den Sicherungsbolzen durch die Kupplung.
- d) Der Schnellspanner muss fest sitzen und sorgfältig geschlossen werden.



BETRIEB

Die maximale Zuladung beträgt 35kg. Bitte beachten Sie für den Betrieb die folgenden Punkte:

- Transportieren Sie nie ein Kind, dessen Motorik oder Größe noch nicht genug ausgeprägt ist, dass es sich selbständig am Lenker festhalten kann.
- Dem Kind muß immer ein passender Radhelm aufgesetzt werden.
- Statten Sie Ihr Kind mit Fahrradhandschuhen sowie geeigneter atmungsaktiver Fahrradbekleidung aus.
- Zum Schutz vor Schmutz und Fliegen sollte Ihr Kind immer eine Brille tragen, je nach Wetter ggf. mit UV-Schutz.
- Denken Sie daran, dass Ihr Kind auf dem Streamliner aktiv ist und ermüden kann. Planen Sie daher immer angemessene Touren sowie genügend Erholungspausen ein. Sorgen Sie ebenso für genügend Trinken und Essen während der Tour.
- Kommunizieren Sie während der Tour aktiv mit Ihrem Kind, damit es lernt wann und wie es zu schalten und zu bremsen hat.

WARTUNG

Überprüfen Sie in regelmäßigen Abständen die Verschleißteile - je nach Nutzung. Teile, die vor jeder Fahrt auf Verschleiß und Funktion überprüft werden sollten:

- Luftdruck des Reifens
- Speichenspannung und Rundlauf des Rades
- Funktionsfähigkeit des Dämpfers
- Fester Sitz des Rades
- Schaltung und Bremsen, Funktionsfähigkeit des Dämpfers.

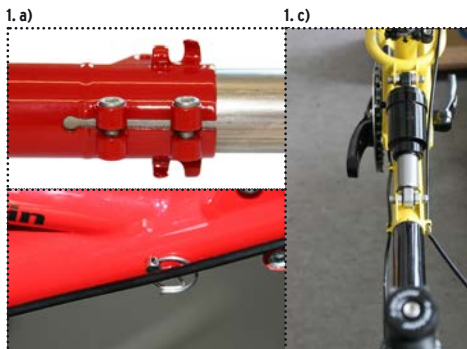
MONTAGEHINWEISE ZUM STREAMLINER+

Wichtig: Der Streamliner+ darf nur von einem Fachhandelspartner montiert werden. Bitte prüfen Sie vor jeder Fahrt den Sitz der Schrauben, insbesondere am Verbindungsstück zwischen Vorderteil und Hauptrahmen.

Der Streamliner+ wird NICHT vollständig montiert ausgeliefert. Folgende Arbeiten sind vor der Inbetriebnahme durchzuführen:

1. Montage des Vorderteils im Hauptrahmen

- a) Beachten Sie, dass bei jeder Montage die Deichsel voll überlappend im Rahmen steckt.
- b) Sichern Sie IMMER mit dem Sicherungssplint und beachten Sie, dass dieser sowohl durch den Hauptrahmen als auch das Vorderteil gesteckt wird.
- c) Richten Sie Vorder- und Hinterteil so aus, dass sie in der Flucht und nicht gegeneinander verdreht sind.
- d) Nach dem Ausrichten im Rahmen, ziehen Sie die Schrauben mit einem Drehmoment von 9Nm an!



1. b)

2. ggf. Kürzen der Gabel

- a) Kürzen Sie den Gabelschaft auf die gewünschte Länge. Beachten Sie dabei, dass der Gabelschaft nicht zu kurz abgesägt wird, damit Sie den Vorbau auch später noch in der Höhe verstellen können.
- b) Schlagen Sie die Steuersatzkralle in die gewünschte Position ein.
- c) Stellen Sie den Steuersatz ein.

3. Montage des Lenkers

→ Demontieren Sie den Lenker vom Vorbau des Streamliners und montieren Sie ihn am Streamliner+.

4. Montage und Einstellen der Vorderradbremse

- a) Montieren Sie den mitgelieferten Bremsgriff an der fehlenden Seite, nachdem Sie den entsprechenden Lenkergriff und ggf. Schaltgriff demontiert haben.
- b) Hängen Sie den Bremszug am Bremshebel ein und justieren Sie die Bremsbeläge. Vertauschen Sie ggf. die Bremszüge, so dass die Vorderbremse links und die Hinterbremse rechts - wie bei Fahrrädern üblich - ist.
- c) Montieren Sie die Griffe wieder.
- d) Hängen Sie die Schalt- und Bremszüge in den entsprechenden Anlötteilen im Rahmen ein.

3.

4. b)



Achtung: Unbedingt mit dem Kind die Bremshebel funktion absprechen und üben, bevor das Rad zum Einsatz kommt. Bei vertauschten Bremsgriffen kann dies ansonsten zu Unfällen führen!



Registrieren Sie Ihr Produkt unter www.tout-terrain.de. Dies dient der Garantieerfassung und damit Ihrer Sicherheit.

Bei Service-Fragen
wenden Sie sich bitte an:
service@tout-terrain.de

tout terrain OHG
Industriestraße 11
79194 Gundelfingen
Deutschland
Tel. +49 761 20 5510-00
info@tout-terrain.de
www.tout-terrain.de

Dear customer, thank you for purchasing our Streamliner/Streamliner+. We aim to manufacture these products according to the highest quality standard. We hope to deliver a product to you which guarantees long-lasting enjoyment. If you have suggestions for improvements based on your use please let us know and we will look into incorporating these into a future series. We wish you lots of fun with the Streamliner/Streamliner+!

BEFORE STARTUP

Important: The Streamliner is especially designed for sports cycling and rough terrain. Thus, using it requires a certain experience and confidence of the cyclist over these conditions.

You should take the following points into consideration before using the Streamliner with a child:

- Test some routes with the Streamliner before using them with a child for the first time.
- Beginners should avoid using the Streamliner off-road.
- The reaction possibilities with the Streamliner are restricted and the braking behavior is reduced considerably compared to riding without a Streamliner. In addition breaking distance is increased, compared to riding without a Streamliner.
- Your bike should be in a full functioning condition; especially the brakes. This will help to ensure your safety.

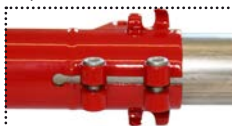
STARTUP

Important: Please never ride without having checked points 1 - 2 below.

Please check the following before each ride:

1. Ensure that the quick release fastener at the rear wheel is closed.
2. Please note that
 - a) with each assembly the drawbar is fully overlapping in the frame. After aligning the drawbar in the frame tighten the screws with a torque of 9Nm
 - b) insert the safety pin through the frame AND drawbar.

2. a)



2. b)



3. Ergonomics

- a) Slide the stem on the drawbar, so that the child takes a comfortable seating position. The child should be able to reach comfortably the handlebar, without sitting overstretched. To adjust the stem loosen the 2 screws on the lower surface of the stem and shift it. Tighten the screws with a torque of 8Nm!
- b) Please adjust the saddle height correctly. The child should touch the pedal with the heel when the leg is straightened. If necessary you need a longer seat post with advanced age of the child. Never pull out the seat post over the minimum label.

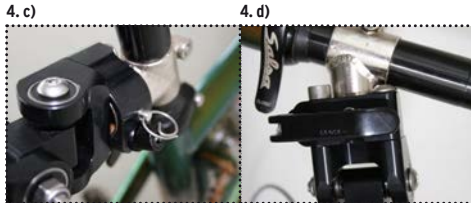
4. Coupling installation

- a) Pull the seat post out of the bicycle. Slide the coupling onto the seat post. The coupling must fit exactly onto the seat post. Make sure to purchase the correct coupling. The clip should not have a play on the seat post. It should also not be bend open more than 1mm, to make the mounting easier. Put back the seat post into the bike again and position the coupling scarcely as possible over the framework, however so that you can lower the seat post if necessary still some centimeters going downhill. The tube of the coupling must show straight to the rear, tighten the screw with a 5 mm allen key. The clamping torque of the screw may not exceed 9Nm.
- b) The quick-release of the cardan joint must be open and the coupling parts need to be clean. The cardan joint is pushed over the coupling pipe; until it is completely plugged in (the cardan

joint nearly contacts the seat post coupling now). Make sure that the Streamliner is straight behind the bike.

Proceed as follow:

- c) Always stick the fastening bolt through the coupling.
- d) The quick-release fastener needs to be attached securely and closed accurately.



OPERATION

The maximum additional load is 35kg. Please consider the following points for the usage:

- Never transport a child, whose motor function or size is not yet enough distinct to hold on independently to the handlebar.
- A fitting bicycle helmet must always be worn by the child.
- Equip your child with bicycle gloves as well as suitable breathe-active bicycle clothing.
- To protect the child from dirt and flies it should always carry eyeglasses, depending upon weather, if necessary with UV protection.
- Remember that your child is active on the Streamliner and can fatigue. Therefore always plan appropriate trips as well as sufficient recovery breaks. Likewise provide sufficient drinking and eating during the trip.
- Actively communicate with your child during the trip, so that it learns when to change gear and brake.

MAINTENANCE

Depending on your usage scenario, examine the wearing parts in regular intervals. Parts, which should be examined before each trip for wear and function:

- air pressure of the wheel
- spoke tension and rotation of the wheel
- function of the shock
- correct & secure fit of the wheel
- gear shift and breaks as well as function of the shock

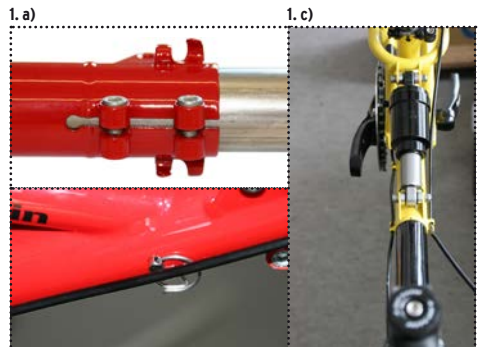
ASSEMBLY INSTRUCTION FOR STREAMLINER+

Warning: The Streamliner+ should only be assembled by a professional bike mechanic. Check the bolts between front & rear end before every ride.

The Streamliner+ is NOT shipped completely. The following assembly steps need to be carried out before first use:

1. Connecting the front end to the rear end

- a) Slide the front end into the down tube of the main frame. Make sure it completely overlaps.
- b) Make sure the safety pin is inserted into front AND rear frame.
- c) Bring the front and rear end in line and make sure they are not twisted against each other.
- d) After the alignment tighten the bolts with a torque of 9Nm!



1. b)

2. Cutting the steerer (optional)

- a) Cut the steerer to the desired length. Please keep in mind, that you might want to reposition the stem in the future - so don't cut too short!
- b) Install the star nut.
- c) Adjust the headset.

3. Attaching the handlebar

- Remove the handlebar from the Streamliner and attach it to the Streamliner+.

4. Attaching and adjusting the front brake

- a) Attach the brake lever on the side where it is missing (after removing grip and shifter)
- b) Install the brake cable and adjust the brake pads. You might want to switch the cable so that right lever is rear and the left front.
- c) Reinstall the grips.
- d) Install the shift- und brake cables in the braze-ons on the frame

3.

4. b)



Warning: It is important that you practice with your child the brake behaviour, bevor you ride the first time. Please take extra care if you switched the brake levers!



Please register your product under www.tout-terrain.de. This will validate your warranty, and with that, your safety.

For service related questions please contact:
service@tout-terrain.de

tout terrain OHG
Industriestraße 11
79194 Gundelfingen
Germany
Tel. +49 761 20 5510-00
info@tout-terrain.de
www.tout-terrain.de

ZUBEHÖR

Kupplung (26,8/27/27,2/30/30,9/31,4/31,6/35)

Standard Splint für Kupplung

Schnellverschluss-Splint für Kupplung

Streamliner Kit

Streamliner+ Kit

ACCESSORIES

Hitch (26,8/27/27,2/30/30,9/31,4/31,6/35)

Standard spline for hitch

Quick release spline for hitch

Streamliner Kit

Streamliner+ Kit

Seriennummer Serial number

Händlerstempel Retailer